# 兒童權利公約(CRC)第二次國家報告國際審查結論性 意見第二階段審查會議-原住民族委員會主辦點次 會議紀錄

時間:112 年 9 月 12 日(星期二)上午 10 時整

地點:原住民族委員會15樓中型會議室

壹、 主持人: 瑪勒芙勒芙·杜妲莉茂專門委員 紀錄: 許凱雯

貳、出席人員:如簽到表

# 參、討論事項

案由:有關「兒童權利公約第二次國家報告國際審查結論 性意見行動回應表」第60點(下稱第60點),針對 第2稿內容,提請討論。

發言內容:詳如後附逐字稿。

# 決議:

- 一、為保障原住民族兒少之福利與權益,有關委員針對行政院兒童及少年福利與權益推動小組及地方政府兒少諮詢代表,建議增列原住民代表(外加名額)一節,請本會社會福利處酌處。
- 二、有關原住民族學生參與民族教育相關課程,其前 後差異及效益評估,請教育部國民及學前教育署 評估辦理之可行性。
- 三、有關原民會規劃辦理原住民族語夏令營部分,請 於第60點之行動納入原住民族文化學習之相關內 容,並於辦理該項措施之前後期,適度徵詢原住民

族兒少之意見並參酌辦理,以利該措施推動更符 合原住民族兒少之需求。

- 四、本會原住民族文化敏感度相關會議,建議可邀請相關原住民族兒少代表參與。
- 五、請各主協辦機關依委員意見酌修第60點第2稿內容,並請於文到5日內提送衛生福利部社會及家庭署。

肆、臨時動議(無)

伍、散會(下午12點30分)

# 發言內容(逐字稿)

#### 一、原住民族委員會(教文處語言科筆路·瓦旦科員):

主席好,從上一次5個行動變成現在3個行動,就原民會辦理族語夏 令營來進行說明,本會共計辦理 16 場,共計 2 梯,今年總共有 600 多位學員參與,原住民學童占九成比例,非原住民學童佔一成比例, 年齡約10至15歲的學童參與。 營隊辦理方式是依照16個我們原住 民族語言推動組織各組編列設計的課表,經本會召開共識會議決定, 經過去年的修正才會形成今年的課表,其中有共同性課程,如原住民 族相關知識以及語言學習等詞彙結構文化等等,還有特色性課程,如 阿美族的年齡組織、泰雅族融和聖經跟教會禮拜用的生活學習、口簧 琴製作的傳統,卡那卡那富族的傳統陀螺等,其中有很多讓學童具有 興趣的課程設計,但這其實都只是一般的文化課程。上一次委員有特 別建議是說就是我們是不是可以去做一些兒童交流,然後他們自己提 出他們的文化學習上面的一些分享跟溝通,其實在我們的營隊裡面都 有做這些,一般我們跟同儕團體就是營隊基本的破冰遊戲跟營火晚會。 這些交流都是很基本,我們營隊不一樣的地方,是在於它會有一群 學童,他的學童可能會有不同年齡層不同身份的對話跟溝通。舉例 而言,他可能會去部落跟老人家學習,那他學習當然是學習族語跟 文化,可是學童他們就會講他在交流,它比較像是一個小朋友去部 落,然後有部落,它有各種各樣的老人,他就是建築公式或者是傳 統知識,或者是語言學習,或者是狩獵文化,它就像是一個小型的, 老對少或少對老的一個焦點座談,他其實是比較是一群老人集中在 那邊,那我們設立一個課程,讓小朋友去問他們,那除了他們學習 文化的同時,也可以去學習,老人家也可以知道說現在小朋友的族 語學習狀況,因為我們老人家常常會說,你講的族語跟我們用的不 一樣,因為那個教科書的,但是小朋友這個時候就會講說,其實我

們現在學習族語的方式是什麼,這就是一個溝通,不只是學習語言, 老人家會發現小朋友為什麼會缺乏生活上族語的學習,其實也是因 為我們現在的課業壓力,那這些溝通可以跟自己的叔叔、阿姨、舅 舅、婆婆等多多學習。那還有很多文化上的學習,他其實是一個雙 向的溝通,老人家可以知道小朋友現在的問題在哪裡,但稱不上是 問題,就是他遇到的學習上的就是比較不那麼便利的方式,還有會 像剛剛提到阿美族它的特色課程,阿美族的年齡階層,其實它是用 一個傳統的生活方式,把小朋友集中一起後再帶到那個文化領域裡。 它各個組織,有各個賦予的意義,在同儕學習中通常也做彼此的交 流跟溝通,那還有像賽夏、邵族的營隊,他有邀請過去曾經參與過 族語營隊的哥哥姐姐來帶這些弟弟妹妹,因為在課程設計跟文化參 與上面,不是每個小朋友都可以馬上投入在裡面,大家對自己的文 化,因為每個人的文化蘊涵不一樣,他不知道自己投入多少,他也 不是那麼會講族語,不過他很會講她會害羞,可是年齡相仿的哥哥、 姐姐,可以带他們去做這些參與,而且也可以在課程上遇到一些問 題的時候,他也會比較她以前他是怎麼克服的,比如說,他很會唱 歌,可是他不想要唱歌,就是這些是怎麼樣去做這些?這些溝通是 沒有辦法用一個營隊的營隊人員去做,上對下的一個方式就是比較 難啦,但是如果是同儕的話,是比較有辦法 ,還有再來是就是在營 隊的尾聲,我們當然也會有心得的分享,我們也會邀請家長來來聽 學生族語的分享,那如果族語沒有辦法講,他也可以講中文,那家 長聽完之後也要給小朋友回饋,他不一定可以給自己小孩或給別人 的小孩,這個交流跟溝通上是雙向,因為家長,我們常常一個營隊 家長都是接、回至營隊辦理地點,就是接送去跟接回而已之間過程 不參與亦不知悉,那他其實可以這樣的方式是可以讓學童明確地敘 明,他在這幾天的營隊,讓她學習到了什麼,他未來有對這個有什 麼興趣或者是好笑的事或不好笑的事情,都可以在那結束,我們其實在結束後,也會有開放問卷給學童,並讓家長分開填寫,納入我一開始說的,我們在一開始的共識會議,由16族下來設計課程跟文化參與的時候,其實學童都給了很多的建議,這都是對下一梯次的營隊設計的一個幫助,那我們今年還有一個特別的就是營隊,族語營隊成果分享跟檢討會議,它會編列檢討會議,我們還會請學童來分享,但是當然就是要請他們來講,用族語來講他們的心得,所以可能會覺得說溝通上可能為什麼還要他們講族語,可能這就是我們在營隊設計的意義,以上說明,希望有回答到委員上次的建議,謝謝。

#### 二、教育部 (國教署何采盈科長)

我們有部分參採意見,除了競賽活動的部分,再來就是我們在國教署,就是在教育方面的部分,學校的教育是比較重點的部分,所以我們是依照 12 年國教課綱的規定,將本土語的實施部分,學生是選擇其中一個本土語言別來做一個學習,這一個在選題的過程,其實是有透過學生充分的思考,依照這個調查的意願來開課,這部分其實有讓學生有做一個充分的互動,等於說是有充分的互動之後才會做這個決定,那我們在這個部分,其實在教育部,因為在課堂當中所有的課堂當中,其實它著重的是文化的傳承、傳襲、傳遞。所以,應該是單向比較重,但是在課程當中有同臺的互動,有師生對話的問答的互動,他是比較間接性無涉直接,那我們是覺得說這個部分是在我們教育部的課程過程當中的需求,那我們會做一個自行管控,因為這個課綱的部分就是延伸到高中階段,其實是從 111 學年度開始,後續其實我們後續還會有在二年級及三年級的部分,它會一個是一個永續的,那我們會自行管控,謝謝。

#### 三、教育部 (終身司殷家婷科長)

原本我們有填列的像是全國語文競賽裡面的族語的情境式演說,我想這可能是我們部裡面當時負責業管的業務窗口,他們看到原本的結論性意見,裡面有提到說母語這一個部分,雖有聯想到我們終身司辦理的這個族語競賽,但確實仔細看一下這個結論性意見,他其實提到委員會是已經有肯認政府在這個提供說母語的機會,已經有付出蠻大的努力了,希望未來精進的反而是增加政府跟兒少之間的互動之間的交流,還有支持文化等等面向。所以,我們這邊也有參採意見,包括臺灣兒童權利公約聯盟,以及相關委員所提的意見,確實語文競賽,它主要就是讓學生在家庭跟學校的語文學習之後,有一個可以展現他的一個學習成果的一個舞臺,跟這個議題比較沒有直接的關聯,所以我們這邊也參照先前的審查意見,將這個原本的與競賽的行動建議做了刪除,以上說明。

# 四、文化部(科長王瑞雯)

大家好。我們參採各界的意見,我們修正我們的情況行動的內容除了持續補助,並且鼓勵各所屬機關構以多元文化形式來辦理相關的藝文活動以外,那為了要與原住民兒少進行互動,並納入觀點的話,我們是預計是會透過一些事後問卷的設計的部分,並且進行交叉分析及檢討,能夠在活動展覽或在滿意度調查的保護機制上,能夠去徵詢並且納入一些原住民兒少相關建議,作為日後辦理活動的一些設計的一個參考。那這個的部份,我們長期性會改為自行列管,謝謝。

## 五、鄭胤宏委員(前兒少代表)

第一個是像第一點行動就是還未涉及內容就是原民會填的,這個時程 跟管考就已經跟行政院人權處之前的通案性意見不一樣,應為每年辦 理的活動,要變的不是管考,不是管考變解除,而是時程變長期,所 以同樣是這個。第3點文化部,他同樣是每年辦理的活動,文化部就

會填時程是長期,可是原民會第一年的活動一樣是每年辦理,卻是時 程變短期,管考變自行,這個可能有點失誤了,所以可能要還是要把 它改掉,時程是長期,管考是繼續或者是自行。除了這個通案意見的 話,接下來談到實際內容,就是我覺得這個結論性意見,他特別強調 了互動,所以那也是我在書面意見用了很多問號的原因,就是因為我 們真的很重視互動,那現在結論性意見其實我們都當論語一樣在存續。 那到底互動要體現在那,像我們看到的1稿的這個行動回應表,像提 到語文競賽,為什麼我們會這麼在意的原因,就是因為像語文競賽就 是沒有互動的興致,那剛好有這個國教署原民特教組對不對,然後跟 終身司,那首先想談到這個原民特教組就是關於文化的部分,除了12 年課綱,當時我也有提案,就是歲時祭儀假,那像很多同學,他有反 應,就是他們要回鄉參與文化的時候是沒有辦法請假的,因為很多學 校的這個校務會議章則沒有納入歲時祭儀假,其實有這個原民會的公 文,但可能主管機關不知道,所以有些學校沒有同意,但國教署後來 就幫了這個同學很大的忙,甚至請到了一天的歲時祭儀假,雖然還是 有同學反應不夠,可是像這個提到又是文化詮釋公共參與的部分,其 實還是列進行動比較好。那至於語文競賽是歸這個終身司存管,語文 競賽也遇到的問題是,他雖然是一個學習族語很好的機會,可是關於 互動跟交流的方面實在不足,這個不足的情況是嚴重到全國語文競賽 辦理的期程通常是3天,然後。後續的語文競賽辦理的情況是誇張到 同學們比完審就好,沒有得名的同學,他就得在比完審當天直接離開, 然後有得獎的同學才可以被留到第3天參加頒獎典禮。所以就這個點 是我們還是要建議這樣的情況真的太殘忍了,可是如果回到前面結論 性意見辦理的話,我們不但可以讓同學多留,甚至終身司能不能想第 一個是辦交流的機會,就是讓不同族群跟不同類別,例如,今天可能 排灣族的演說跟這個布農族朗讀同學有交流的機會以外,教育部最好

也能有這個同仁或者是長官也能親自跟這些原住民兒少的互動,那我 先提到這裡,謝謝。

#### 六、郭李宗文委員

主席還有各位委員,那實際上的話,我是覺得這個點是它主要的 建議,真的就是在互動的部分是重點,所以我就是怎麼樣來納入我們 兒少的觀點之重點,不是辦了什麼活動,所以剛剛那個我們教文處那 個同仁也非常認真。我是覺得這個部分的話就是應該還是要強調一下, 就是怎麼樣來納入兒少意見。因為要變成制度化。

這句話的話,你們是不是在前後報名前,就先收那一件報名後再 收一次意見,變成一個制度化的一個部分,而不是我們辦了什麼活動, 活動內容會依據我們兒少的一些建議,可能做一些調整。所以像這些 的話,可能是在這個點次裡面的話可能要去了解到我們需要收納兒少 的意見,之後來改善我們的活動內容,讓他們的意見能夠在課程當中 被做一個重要的參考,然後來修改課程,這個是重要的部分,而且我 們的語言跟文化是分不開的,所以我會建議你在這個說明的部分的話, 可能要把這個說清楚,因為族語與文化本來就分不開。它是一體兩面, 語言是文化的載體,所以像這個部分的話,如果說明的更清楚,也許 就不會只看到族語的部分,所以那在課程的這一塊的話,我也相信你 剛剛舉了很多例子,像口簧琴,如果像其他的這個族群的例子的話, 像阿美族的連接琴,這些都是在我們想像書面裡面。那另外的話,就 是國教署這邊有關於這個族語的部分,國教署部分,我會建議就是說 我們在 12 年課綱裡面有一個原住民族教育的部分,其實在原住民族 教育的議題,我剛剛還把那個表拿出來,還有在講怎麼樣融入各課程 議題,他其實第一個就是在學習原住民族文化,而且在小學、國中、 高中端都有都有這個部分,所以這個部分如果能夠一起提出來的。也 許更能夠回應有關於文化的這個享有文化權的這個部分,那當然意見

的收納,可能就也是一樣要建立一些制度。在課程的前後,或是你們有開諮詢會,因為我好像有被邀請過一次,然後像這些部分,它可以給我們做一些什麼樣的建議 我覺得可以把它再納進來,然後,文化部也是一樣。我覺得我們因為這邊講的多元文化跟原住民族文化,還是2個不同的面向,因為像我們12年課綱有一個議題是多元文化,有一個議題是原住民族,所以這2個如果能夠再分清楚,可能會更好一點,謝謝。

#### 七、王乙帆委員

我有 2 個意見,第一個是我們看到原民會有辦原住民族族語相關營隊,但我在思考說,在這個營隊的籌辦過程中,有沒有就是納入兒少意見,有沒有機會可以一起參與?在規劃整個營隊就是他們想要什麼樣的課程,或是他們想要認識什麼樣的東西,有沒有機會就是在規劃整個營隊的過程中,也可以讓相關的原住民的學生可能是歷屆學長姐也可以回來,建議一下就是政府部門就是在規劃這個營隊的過程中,兒少可能會需要什麼,或是兒少比較想要什麼,就讓他們可以有機會參與這個規劃,然後第 2 個部分,想要分享一個小小的算是經驗嘛,稅是我身邊其實有原住民的同學,但他的爸爸跟媽媽是不同的。但他們學校上本語言課程時候,因為只能選一項語別,那變成說,他可能就選了爸爸的語言,之後他對媽媽那邊語言跟文化就比較不是那麼的幾了爸爸的語言,之後他對媽媽那邊語言跟文化就比較不是那麼熟悉,但他如果想學的話,在社會就是在我們平常的生活環境中,其實很難找到這樣的資源,不知道就是政府部門這邊有沒有就是在終身教育這一塊可以去推這個部分就是讓兒少照自己想學,那他們可以從哪裡去找?依他們這樣自願,謝謝。

# 八、鄭宇昇委員

我想針對就是行動部分的一些實際執行層面的一些意見,我覺得下面, 其實對高中部門的學生,是一個非常棒的學習機會,通常關注到是說 我們是否能夠有一個持續性的培力,讓原住民的學生有更多學習這方面的資源的機會,我們是否能夠透過這個平台,然後讓我們的原住民學生能夠有機會走入社區,讓更多人看見。這個部分的話,想關注到是原住民有些比較少數的語別,會想到相關的資源是有限的,那個學校人數是否沒有達到這個人數開課標準,似乎是無法開課,那我們是否能夠透過上面委員剛剛講到的線上學習方式,讓原住民學生或是一般的學生這種機會能夠去學習,謝謝。

#### 九、劉融諭委員

誠如剛剛前面委員發言的,我把它當做一個行動跟關鍵指標上面的一 個統整,其實剛才有講到,包含就是像是有一些課程就是有一些開課 就是人數沒有達到開課標準,那是不是要進行一些線上課程,還有一 些非原住民重點學校的一些散落在普通學校的一些原住民族的學生, 他其實或者是一般漢族的學生,他想要學習原住民語言的時候,我其 實有看到有一些實務經驗,是有一些學校在進行阻擋的,所以這是國 教署這邊,可以把這個行動關鍵指標這邊把它列入,一些像是線上開 課,不要只有原住民重點學校放在指標,那行動的部分也是開完課的 這個部分吧,那進去然後放在行動裡面,然後關鍵指標呢?其實更重 要的是在落實層面上,是不是說現在達到幾個學校以上就是有開課, 教育部提供平板部分,就是把它做一個結合資訊就是要是拿來進行使 用,那可能可以科技那邊進行合作,所以那再來第3點跟鼓勵政府機 關,我不知道社家暑沒來,就是因為其實像是兒少參與,很大一部分 是跟社家署的兒少代表機制是有相關的,那這邊可能趕緊做記錄,然 後這邊也就是同意就是在寫上去就是可能要請社家暑來進行一些努 力,像是達成一些原住民族在兒少整個政府底下的兒少代表的委員制 度,或者是兒少代表參與機制上面一定要有原住民學生或者是多元的 身份,應該要有個保障的名額,因為現在包括我自己是南投縣兒少代 表,那其實大家都會覺得南投縣會覺得很多原住民的學生,但實際上可以看到,整個目前的不管是中央還是地方兒少代表,在族群多元性上面其實還有待加強,尤其是原住民族,或者是比較多元一點的身份,包含原住民或新住民子女,這些都是都比較少的,所以這個部分的話可能要就是可以麻煩再寫上去,可能跟衛福部這邊會有相關,那大概是怎樣。

衛生福利部社家署,地方政府還有社會局處下面還有一個代表,因為現在就是地方跟中央都會有兒少代表的委員會,或者是兒權推動會,那成員就是基本上照理來說應該是要縣長來進行主持,然後就各局處機關這樣子,然後還有兒少代表,還有一些學者工作人員,就是在兒少代表的參與這個部分,它其實是沒有給多元族群,有保障名額,應該是說應該要外加名額,代表性會比較充足。現在縣政府新住民的話,鄭委員就是新住民代表,現在中央是沒有原住民。原住民這一塊好像有被忽略,所以這個部分可以稍微注意一下。

十、主席:好,謝謝提醒。

# 十一、至善社會福利基金會(研究發展部主任陳莉蓁)

大家好,我是至善基金會代表臺灣兒童權利公約聯盟的秘書長,我覺得今天委員的建議,其實最主要談的是原住民族兒少的參與權,所以我其實剛剛聽到有幾位代表其實都有點到了,就是原住民如何知道他在跟他們相關的一些事物的時候他們的聲音是不是有被設計被納入這樣子的一個活動設計的一個過程裡面,那我覺得這剛剛也提到了那個兒少代表的一部分,確實發現在很多討論跟原住民族人少相關議題的一個場合裡面,其實我們都幾乎看不到原住民族兒少上的代表,就是他們的聲音其實是沒有被納入的,但是我們卻是一大群的大人在討論跟他們息息相關的事物,所以關於這個部分,我覺得在行動的部分。簡單的來說,像原民會,你要開族語夏令營,現在雖然中央還沒有原

住民代表,那當然這部分我們要去建議,我們要去爭取,但是在還沒 有之下,我們可不可以邀請原住民族的兒少來參加夏令營開辦之前的 行程討論,我覺得也是可以的,我覺得我們原民會跟教育部或是文化 部在做跟原住民族文教相關的一些活動規劃的時候,雖然說現階段還 沒有中央的一個原住民族兒少代表,但是我們可以用別的方式。我們 可以去到各個中小學去邀請原住民族的兒少,如果他願意的話邀請他 來參加這樣子的一個行前活動一個規劃,然後來參加討論,然後這樣 子,我們就可以很簡單的先把他們的聲音。他們的意見,他們的想法 納入,然後在我們活動辦理設計的規劃過程裡面,他們的意見其實就 被納入那活動辦理。結束之後,我們就可以做問卷的一個反饋機制的 調查,然後根據來參加活動的一定的成果,需要他們的滿意度的一個 問卷的回饋的一個建議我們來反覆的修正跟調整,我們規劃相關的一 些文化,好對課程相關的一些活動,那這樣子國際委員對於我們這個 建議其實很簡單,他要的參與權。那我覺得這部分其實是需要練習的, 因為像兒童權利公約聯盟或者是至善基金會,我們曾經及嘗試在規劃 跟原住民族的相關的活動的時候,我們有想去邀請我們的原住民族兒 少來參加會議,那基本上我們可以發現,他們比較少有參與跟大人討 論,所以第一次他們都是很緊張的,但是我覺得那個練習跟那個機會 其實是要給,因為你給了第2次第3次第4次,他們可能他們就已經 學會了如何在這樣子大人的一個會議的場合裡面侃侃談談相關事務 的一個意見,那他們比較會有自信心的建立,那以上是我的一個回饋, 謝謝。

# 十二、行政院人權及轉型正義處

其實在會前都已經提供給原民會跟與會人員參考,那我這邊做個簡單 的補充說明,第一個部分,其實這個委員會建議的部分,它其實就是 希望能夠納入兒少的觀點,讓他們享受他們的文化權,那所以從這2 個要求來看,我們現在的行動回應表裡面的行動跟關鍵指標跟背景說明的話,它會呈現2個問題,第一個問題就是委員並沒有說限於語言,可是我們現在3個行動至少有2個行動看出來都是針對語言,那其他的原住民文化部分,其實我們看不到,這個相關機關要做哪一些的行動跟關鍵績效指標。第2個部分就是關鍵績效指標的部分,其實看不出兒少加強原住民兒少參與的程序的要求,我們只看到的是具體的說,我們要辦幾個場次,如果是達到多少,那其實看不到參與或兒少如何參與,所以建議大家在這個背景問題說明跟行動跟 KPI 這三件事情都要扣著委員們的要求,也就是在原住民的文化這個部分,我們要如何在這方面的去讓原住民兒少可以參與,然後可以讓他們透過參與,最後他們如何享有到這些文化。我想這才是我們要回應的重點,那就請相關的原民會、教育部跟文化部參考,然後據以修正你們的背景問題分析、行動跟關鍵績效指標。

## 十三、監察院國家人權委員會

人權會這邊,首先要說明的今年剛提出來的消除一切形式種族歧視國際公約獨立評估意見裡面,有提到政府在推行族群主流化的政策上面,其實在 2021 年已經推動了國家發展計畫,但現在仍未見,有規劃國家原住民族的發展計劃,那我們今天政府應該要建立包括發展族群主流化的對話跟意見的交流平臺,那這當中,當然很重要的是包含我們與兒少的一個交流,以及他們的參與,以落實整體的一個族群主流化的策略。那第 2 個是在保障原住民族語言發展跟保存的部分,政府在2017 年也已經公布施行了原住民族語言的發展法。我相信原住民族委員會應該也很清楚。推行了這幾年下來,臺灣原住民族語言會因著各個語別的人口數地域,還有流失的困境,然後如何復振這樣的語言文化的條件都不相同,尤其是在都會區或者是原鄉地區的原住民,他們面臨的困境也不相同,所以我們有建議政府應該要持續地定期辦理

相關的全國性調查。滾動式的檢視語言政策的執行情況,而且要加強各族群包含兒少的參與的程度,以確保可以制定促進跟保護式的一個語言政策策略跟方案。此外,回到我們這個結論性意見的回應。誠如前面也會建議代表跟委員的一個建議,我們也看到了就是在針對背景問題分析的部分,我們會建議具體的補充說明,現在政府在支持原住民兒少享有他們的文化方面實際的一個執行情形跟面臨的困境問題是什麼,那在行動的部分,也建議應該要依照國際審查委員會的一個意見,具體的去爐列到底要如何有效等,可以確實地促進我們政府跟原住民族兒少的一個互動,而且能確保實質的要納入原住民兒少觀點的相關措施跟關鍵績效指標,就誠如剛剛那個原住民族委員會的承辦同仁有提到過去辦完營隊之後,我們不知道這些兒少給的意見究竟是如何具體地去演繹,或者是落實在原住民族委員會相關的政策跟配套措施的一個推行或許待會也可以請代表說明一下,謝謝。

#### 十四、主席

我們先一輪一輪的回覆。

# 十五、原住民族委員會(教文處語言科筆路・瓦旦科員)

謝謝主席,及各位委員意見,鄭委員提到的建議,應該調整為長期或自行管考。另郭李宗文教授你有提到說報名前收納兒少意見才可以溝通,溝通跟效果等一下重複的我一起講,那我蠻認同您說語言跟文化是分不開的。工作上,其實我還蠻不喜歡講族語2個字,族語的推動其實都應該要做的,講出屬於我們自己的族語是該做的事情,另外我們必須要考量到剛剛監察院人權會有提到說不同語言別他有不同的語言,其實他也有強勢跟弱勢,然後他也分布不同的地區,然後他應該都要考量到,那這也同時回應郭李宗文教授、王乙帆委員、鄭宇昇委員跟至善基金會的陳麗珍委員都有提到的問題是說,我們究竟怎麼修正我們的課程設計,那其實原民會是從108年,依行政院要求辦理

這個族語營隊至今,我們其實已經辦了四、五年,100 年因為疫情停 辦,那我們最最根本因為那個營隊後的問卷修正的有兩件事情,第一 個是我們把 40 小時,那個有點像地獄式的課表,我們要求他要學習 到 40 小時,然後變成 16 小時,因為大部分的學員都表示說,營隊不 是坐在教室上族語課,他屬沉浸式,他是你不管做其麼。你上廁所你 可能都要講族語,你可能要去做什麼事情?手把手的教學的時候都是 在講族語,所以其實你可能睡覺、晚安前面讀經或者是大家交流,都 是大部分都用族語,所以其實他的時間是超過我們課程設計,所以我 們有修正過時間。第2個是很多組織都有提說,像泰雅族就有6個語 言別(賽考利克泰雅語、澤敖利泰雅語、汶水泰雅語、萬大泰雅語、 四季泰雅語、宜蘭澤敖利泰雅語),然後其中有2個語言主力。都算 是分的很遠的語言別,那我們的營隊怎麼設計,那我們語推組織就一 個,然後我們其實是用參賽各個學員的學員回饋的意見,然後每一年 辦在不同的地方,那在參與課程設計的部分,因為我們不知道今年度 誰會來報名,我們都通常都是報名網頁一上,就是秒殺了,所以我們 目前的修正方式都是用參與過的哥哥姐姐的意見,然後直接帶到把他 們的意見弄成我們的會議前提,然後帶到共識,然後 16 組織的代表 都來做參與,然後再做修正。當然,可是剛剛陳委員說,可不可以到 學校去邀請兒少直接來做參語課程,我覺得是可行,但是我們就不能 保證那個提供意見的人,他會實際參與到他提供意見修正或比對這一 點,也是因為它操作面上就是這樣,那我也很認同。行政院人權處說, 如何扣緊原住民文化參與我們其實各個營隊,我們原本都是辦一組一 梯次,現在辦兩梯次。因為當時行政院提出這個營隊的時候,他就是 要我們要求我們去針對都市區的原住民,他可能語言能力沒那麼強, 可是辦著辦著我們發現不是只有都會區的小朋友,他需要應對,我很 會講的,像是之前很流行周湯豪「比例卡厲害」歌曲,然後卑南族的 部落的小朋友把它改成族語。就是他直接在營隊,他們讓他們的營隊, 那是原鄉的小朋友,他們有的能力,他們也有權利去參與他們的族語 團隊,所以我們現在已經變成像泰雅就有辦法可以辦成自己的團隊, 之前的參與對象會影響會未來的調整方式,這是我們目前辦理的方式。 王乙帆委員,你有提到一個就是說不同族群別如何參與?確實我們遇 到很多可能布農爸爸、阿美媽媽,那原則上我們都是鼓勵參與,但是 在這個我們辦理這麼多屆,我們發現一個很有趣的現象,就是像蘭嶼 的小朋友,他絕對不參加雅美族營隊。他絕對是去報東排灣營隊,因 為他已經在島上很久了,他暑假就是想要去本島,所以其實跨組跨族 群的參與,就是終身教育,當然比較可能就是教育部,他可能會再提 供建議了,但在做一部份,就是不同族群參與,在族語跟這邊是沒有 問題,而且我們也鼓勵不同族群,他可以用他的語言來帶領交流跟分 享。那最後還是回到這個會議的那個終旨,原住民兒少兒聲音是否被 納入?我認為我們原民會可以在辦理這個營隊行前規劃部分可以再 做加強,那中間跟之後的回饋,長期以來就可能要加入更多兒少去做 事前的參與,那我們之後也可以邀請。另外,邀請已經參與過的人來 做分享,然後再給那些可能還在考慮要不要來參加的小朋友,並讓我 們做更好的調整。以上是我們原民會回應。

## 十六、教育部 (終身司殷家婷科長)

各位長官先進大家好,首先就剛剛委員有提到關於這個全國語文 競賽的這個辦理的天數,還有這個進行的方式,這邊先做一個回應, 其實我們的族語競賽要從民國 35 年辦理,到現在大概已經邁入第 77 年,那我們整個競賽的規模,不管是語言別,還是我們整個參賽的這 個競賽的項目也是逐年在擴充,那以去年開始,我們又新增試辦的學 生團體賽,所以我們大概 11 次全國決賽大概參賽人數已經高達 2400 多人,那今年應該預計又會再往上增加,所以其實這幾年,包括在這 個競賽進行方式,也一直都跟各縣市做一些討論和調整,包括在多年前也取消了這個開幕式,在去年之前也有受到疫情的影響,所以有些頒獎典禮可能也有做了取消。那今年的話則是,回歸由地方政府的首長來做親自的表揚,其實也是考量到有團體賽、有個人賽,有縣市其實屢屢都有在反應,他們帶領這個參賽的競賽選手出來到各縣市參加比賽,他們其實帶隊的壓力也很大,所以他們也希望整個賽程盡量可以在短一點的時間完成,所以我們在今年的話就會變成是第一天團體賽,第2天是個人賽,然後就結束。比較遠道的同學,也許他們會在規劃多留宿一天才會在離開。

至於剛剛委員有提到,也許可以在比賽的過程當中,或者是比賽 結束之後,是不是可以有一些讓大家可以有選手的交流的一個機會, 確實這個比賽,他是屬於全國賽,各縣市在前面會自己自辦這個初賽、 複審,那所以走到全國審之後,其實他已經是最後的一個階段。觀摩 賽之類的方式,讓大家可以有更多的交流互動,但是在比賽的期間是 有直播讓大家可以去欣賞大家的一個比賽的一個情況,所以因為這個 已經是到最後一個階段的全國賽了,所以我們覺得這個比賽跟剛剛委 員所提的這個交流的機會是很好的提議,但可能因為考量這個賽務的 安排真的已經蠻擁擠的,也不好再安插,所以我們會覺得說,假如有 交流的這個必要性,我們更建議看是不是可以回歸到不管是學校課堂 教學,或者是像課餘時間的一些活動,不管是夏令營或者是社團等等 的形式,可能會有更充分的時間好好的來做相關的不管是語言或者是 文化方面的交流,這樣可能會讓大家有更深刻的一個學習還有收穫。 那再來的話就是有關於剛剛王委員有在詢問的是在終身教育的這個 體系裡面,有沒有什麼樣的一個資源可以就這個,小朋友他如果父母 親是不同族群,他想要學習不一樣的這個文化資源的話,有什麼樣的 內容可以參考?那因為終身教育體系其實就是有別於這個學校教育

體系,就是只要學校以外的都算終身教育體系,那當然終身教育體系, 其實很多的資源可能有關的部分都有投入我們終身司這邊,目前我知 道有在進行的就是我們多年之前就有在透過這個各縣市的公共圖書 館,還有自己的國立的相關的圖書館有請他們要建置這個本土語言的 課程相關的專區,本土裡面就會有包含原住民專區,那有的是閩南語 或者是客語等等其他語言的專區,那有一些圖書館,他們基於館藏辦 理的政策,他們有做這個東南亞的圖書專區,或者是新住民專區,那 這些都是豐富的這個圖書館的相關的學習資源,可以開放給所有的民 眾來使用。那除了公共圖書館的部分以外,包括我們部署的一些社教 機構,包括博物館或者是教育館所之類,他們也會在相關的策展活動 上他們會響應,不管是原住民族日,或者是響應世界母語日,他們在 策展跟相關的活動規劃上,也都會盡量的來提供民眾有可以接觸認識 學習更多的這個原住民的一些文化,因為我們教育部會觸及到這個原 住民教育的業務單位很多,那我們終身司只是其中一塊,而且比較著 力在語文的部分,所以可能我的說明沒有辦法那麼完整,那有一些可 能比較相關的單位,因為今天剛好沒有在。現場我也不太了解他們的 業務,就無法代為回應,那先簡單地就以上做說明,謝謝

## 十七、教育部 (國教暑何采盈科長)

剛剛聽到的,有關文化祭儀日,每次原民會只要公告以後,我們就會行文各個學校應該要保障學生的公假權利,那其實我們也都有了解,就是說學校其實在學生有需求的時候,他們都會投訴,而且我們會請他們就是把那個路程假也都拉進去,所以有一些學校其實是學生說他有需求,他並不是只有請1天,這部分跟委員說明,另外就是剛剛有委員提到就是說,希望可以把那個原住民族教育議題融入更多文化部分進去。我這邊可能會比較,先跟委員抱歉,就是說,因為他是比較算是比較高層次的部分,就是我們這個部分是請東華大學的陳張教授

一邊幫我們進行學校的觀課,這部分是引導學校的教師,可以把課堂 裡面的 19 個議題都融入到他的課程裡面,那這部分他比較高層次的 話,連老師要操作,在教案上的操作上都老師在做都有困難才會我們。 我們才會去委託東華大學來做這方面的引導,這部分如果讓兒少去, 就是請兒少去做的話,兒少可能連這個部分。他要去理解有一些高中 生是可以理解的部分,但是如果說要把所有的青少年到甚至到國小部 分收到,請他們提出意見的話,這部分我們在收拾上可能會沒有辦法 收尾,所以這部分在納進去的部分,我們確實是有困難度的。那我們 其實說,因為這個要叫我們做行動方案的部分,我們確實覺得比較困 擾部分是確實文化跟語言,它是不能分開的,那我們在調查語言開課 語言的課程。原住民族語言課程當中,其實就有包括我剛剛說明的文 化的傳承文化、傳遞,比較大的方向是老師對學生的傳襲,那但是在 課程當中是會有互動的,這個互動是沒有辦法很顯現的,說必須把它 做成他是一個 KPI,那如果說我們說有比較顯著的,就是可以做 KPI 部分,就是我們在選習意願的時候,它確實是有調查表的,這個調查 表可以,我們都會請學校留起來,而且,學習意願調查的結果也會請 他們公告,這部分是確實可以做的 KPI 那行動要做, KPI 要有明確可 以做的,我們就只能做到說這個部分。那剛剛有委員提到就是我們學 校,確實有些學校他沒有辦法,就是因為族語的師資在目前確實是稀 缺的狀況。想想看,如果一年100個原住民籍的去考原住民族語言認 證,我們大概知道說每年大概要考高級 100 個人參與去認證,那如果 100 個人通過原住民族語 42 腔,我們用平均來算,實際上大概一個 與也可以通過2個老師是最高的,甚至有些語言它是稀缺,是沒有師 資的,那因為沒有師資,我們會開直播共學來做為備援的機制。在老 學校如果找不到師資的情況下,我們是會讓學校去參與我們的直播共 學,那這個部分我們沒有辦法做到,就是我們為什麼會寫說我們用 431

校的原住民重點學校來作為這個 KPI,是因為我們可以很確實重點學 校的原住民學生是達到3分之1以上,或是學校有100個學生,原住 民學生以上這個部分我們在做 KPI,但是我們其實我們的終極目標是 希望校校都能夠開課,那如果笑笑都能夠開課。這是幾千個學校的狀 況,所以我沒有辦法在我的 KPI 裡面去說我全部這樣子做,但是我們 最終目標是希望校開課,所以我們一直都有在宣導,如果學校沒有甚 至學生,他可以透過他的表意權說學校沒有開課,他會跟我們做投訴, 我們就會去請縣市政府應該要去督導學校,那我們在進行這個過程當 中,每年就是從110年高中開始要開課之後我們每年就從4月開始做 就做學校的師資盤點的課程的過程,這部分學校他的行政工作其實是 真的非常負擔非常重的,然後他們會造成學校的行政大逃亡,所以老 師都不願意做行政職,那今天我開課做的學習意願調查,如果我今天 為了要設計去知道學生他有沒有參加這個課程,參加之後的過程,我 希望學校再來做一個調查問卷調查,請老師你蒐集問卷,你這個課程 參與。然後你達到你學習的成果是如何?這其實是造成學校的師長更 大的行政負擔,所以如果要去做到這個效果的部分,應該是小型的活 動,大型就是辦理一場次的活動,這種場次是可以做問卷調查的,但 是在我這個行動裡面,因為他是學校的開課,所以我這邊可能要跟委 員在說明一下這個部分,我的行動調查方案,可能我大概只能做到這 個部分的調查,但是我們協商的動作我們都有在做。以上報告,謝謝。

# 十八、文化部(科長王瑞雯)

諮詢委員所說的相關建議,我們會再行動方案裡面做一些修正,比如 說,多元文化形式辦理相關的一些活動的話,我們會特別強調,比如 原住民族文化等相關的,並會在滿意度調查的反饋機制以外,那我們 也會再請各相關機關,就是在事前的話,就是要納入相關的各界的意 見,參與的部分我們會再行動方案進行增列。

#### 十九、主席

其實委員的問題很簡單,超級簡單。就是委員的意見,怎麼在我們所做的事情裡面去操作就這樣,沒有很難。我覺得沒有很難,而且我很驚訝,我以為我們都高中生,大一啦,你們對都會的小朋友了解多少,而且我們沒有兒少代表原住民的,我現在才知道,所以一定要記錄。

人權處建議我們的背景分析行動要扣緊,然後郭李老師說,把我們的那個說明再加強,我覺得就會彼此之間就會看得更清楚,好不好,那我們應該聽得出來,我們行政單位壓力很大。,讓他們在現在的業務當中如何?其實你們出發點都是為小朋友,我覺得都是對的,我們做教育的應該要用小孩的角度來看事情,要我們多做白工,我要開放第二輪了,所以現在不計時。

#### 二十、監察院國家人權委員會

先請教育部,可不可以先簡單釐清一下,就是說,你們目前的重點學校 431 校,國小多少校?國中多少校?高中多少?高中職多少校?因為我相信在原住民部落到現在本來就有很多原住民學校的國小或是國中,但是實質上原住民大部分的小孩到了高中端,基本上都已經去了都會。所以到底你們的重點學校 431 校高中班到底有多少校?那你們要怎麼設定這個 KPI?如果這個 431 校原本就是已經有在做的,那這個 KPI 基本上是沒有往前的,都是目前已經做的東西,你們只是持續做而已,並沒有再進一步在想要再做一點什麼好,這是第一個,然後再來原民會這一邊的那個營隊,其實我們剛剛一直有在想,就是說,因為確實這一個點次是很重要的,就是政府跟原住民合作的互動,然後納入他們的觀點,那目前聽起來,其實我覺得原民會這邊有。就2個幾個事情一個是目前原民會裡面的人權工作小組裡面沒有兒少代表,因為目前教育部裡面的有兒少代表,然後,現在很多部會的人權

工作小組裡面是有兒少代表的,但原民會目前沒有人權工作小組沒有兒少代表。

那這個原民會可以再去考慮是不是應該要讓兒少代表可以進來? 但是同時目前聽起來,我覺得原民會這邊還有一件很重要的事情,可 能需要去做的就是原住民兒少的培力。因為從剛剛其他的老師或是其 他的招待,包含例如說至善基金會那邊,其實很明顯的可以感覺到原 住民的兒少,他們其實是需要培力的,那培力完了之後,他們到底就 是說,因為現在你們設計了營隊,但是這個營隊本身到底原住民的兒 少,他們到底需要的是什麼樣的領隊?就是他們到底想像的是一個營 隊嗎?還是他們其實希望的,其實根本是其他的形式,就是說真正納 入兒少觀點的或是,可以跟原住民互動的是這個整個不是我們已經先 設計好,之後就是一個營隊,那這個營隊哪裡需要調整?我們收納兒 少的意見,我們依據這一次你們給的回饋,然後我們做一個微調並不 是我覺得今天國際審查委員他們,他們要的是你們直接去跟原住民兒 少去討論說,你們希望一個什麼樣可以符合你們需要的一個活動,那 這個活動也許是各個不同的形式,甚至可能因為不一樣的文化,不一 樣的族群,不一樣的語言就是不一樣的族群,他可能會有需要不一樣 的形式的活動,那所以他就是完全給兒少,就是專門為這些兒少,可 以說量身打造依據他們的需要去量身打造的活動,那這個就會跳脫出 目前你們現在既有的框架。

所以這個要在麻煩教育部跟原民會這邊再做進一步的處理,謝謝。 二十一、鄭胤宏委員

大家好,原本想說第一輪溫和一點就先不講重點,後來發現我錯了, 我現在就得講重點,結論性意見跟剛剛業務單位的回覆完全對不起來, 我們跟結論性意見跟國際審查委員跟兒童權利公約到底想講什麼? 想講的是,第一是。這是第一次我們開這個兒童權利公約審查會議, 開了很多場,在不同的部會。我們聽到原住民幾次,主席剛剛特別談 到新住民,我可以保證這是我們聽到新住民,我們聽到特教生,我們 就是沒有聽到原住民的次數極少,幾乎沒有,然後會議原住民的代表 表,不用講兒少代表可能就單講代表,甚至代表都不足,那是什麼造 就了這個情況?第二是今天原住民兒少,他想要主動提意見,那大家 從就將心比心。尤其是原民會的長官們,覺得這困難嗎?有這個經驗 嗎?原民會主動去徵求原住民兒少的意見幾次,尤其是在政策上,反 過來被動的。原民會收到原住民兒少的意見,有幾次?有沒有指標?主 委信箱有沒有,還是別的單位轉過來什麼院長信箱,或者是總統府信 箱有多少原住民,而是要提出意見第三結論是一件尤其強調說母語的 機會跟文化權。我們甚至要做到的長期目標應該是原住民兒少,還能 用族語去表達他們的建議跟看法跟意見,可是我們很悲觀,壓力也很 大的。坦白講,他們連現在表達意見的機會都沒有了,更不要說用族 語表達意見。有沒有用俗族表達的意見的例子,很慶幸的是,有的, 還是文化部,今天文化部真的就是加分很多,就是在國家語言發展法 那個時候,文化部主辦了很多這個諮詢會議,所以為了主辦諮詢會議 呢,他們是特別,就是直接用族語配上中文跟手語字母,不只是讓原 住民的族人參與,還讓了就是其他族或者是用其他國家語言的這個民 **眾都能一起去參與我們的會議,。可惜的是,文化部這裡就是雖然做** 到了互動族語納入觀點享有文化,可是兒少部分,國家語言發展法, 那個科長曾對這是國家語言發展法的諮詢會議有沒有原住民兒少,有 的話有多少,這個行動應該也是要列出來的,但反而也沒有提到我們 就覺得很可惜,所以剛剛講的這些通案性的觀念,具體到底要怎麼做, 就剛好就時程短中長期,給原民會3個建議,第一個是短期。就原民 會自己既有的管道到底有哪些是符合結論性意見的?我們一直講族 語夏令營可是族語夏令營真的有在會前, 營隊都是由籌備委員地向

國教署辦這個學生自治培力營,他們是直接把我們這些學生代表納入 這個籌備委員,所以會前可以這麼做,那會後呢?會後兒少要去表達 意見的機會,有沒有?我不要講教育部了,我就講連國防部,他們辦 理營隊都是海軍的上校艦長坐在前面,同學有什麼意見直接舉手發言, 原民會在這個營隊有沒有派同仁或者是長官去聽取意見,而且是自由 形式的。還有這個主任委員的信箱,或者是例如為什麼原住民兒少不 能進這個陳情書請願書有沒有收到?我相信應該是沒有吧?對啊,既 有的管道,還有平行機關,例如剛剛提到兒少代表,我們就先不要談 保障名額,那個可能都是中型目標,但新目標就是我們至少去統計, 到底各縣市有多少兒少代表是原住民,是族人,除了兒少代表,還有 跟國教署原特組可能也要去統計。還有這個學生自治組織的幹部,學 生會的主席會長有多少是原住民?所以短期目標就就先就這些現有 的系統,然後去瞭解現況就好,中期才是要去進一步改善,例如這個 原民會的人權工作小組任務編組要不要納入委員,而中期目標請原民 會一定要列入,就是以這個結論性意見為主體的,就是原民會中期目 標一定要主動去辦。跟原住民兒少互動納入他們觀點,讓他們表達意 見,而且是政策建議的活動,原民會一定要去主動帶這件事,而形式 上。我想如果是限實體的當然更好,可是如果是線上的,如果是問卷, 先從這些簡單的辦,可是現在是,真的是完全都沒有,所以真的是從 零開始,就是有關政策建議,然後最後是長期,那我們也可以體現就 是,現在其他部會這個是最後一點,不耽誤大家時間,這個現在其他 部會可能就是原住民兒少參與的。情況也不足,所以。如果是長期目 標的話,我們有5年,我們建議原民會真的主要負起這個責任。可以 再成立一個任務編組,可以自己去找各族或者是各縣市的兒少代表, 最後我們也發現就是,大家可能原民會的業務就是可能原民會對這個 兒童權利這一方面真的比較不熟悉,所以有需要幫忙的話,就是還可

以再找我們,這些就是雖然不是主人,可是是兒童權利的專家學者也好,或者是曾經參與過的兒少代表也好,因為我們理解這個是怎麼運作的。我們可以幫忙原民會,除此之外,接下來就是長期目標,就是真的去找到各族的族人去找到兒少代表,讓他們可以定期幾個月開一次會長期的去開會,然後提給中央意見,不只是原民會甚至是平行機關,而這件事是原民會主動要做的,相信一下就能對應到結論性意見。

#### 二十二、郭李宗文委員

對兒少代表的發言,我覺得也蠻驚豔的,我們的兒少代表非常有想法, 也非常為原住民族的兒少權力做一些發言,實際上這個業務應該社服 處,今天由教文處辦理覺得下了一跳,然後再來的話,我直接切入主 題的部分,在我們的這個終身教育司,實際上的話,你的家庭教育中 心,當時我還在,因為我是臺東來的哦,那我們跟我們的臺東的家庭 教育,就原住民族的家庭服務中心,實際上是有一些合作的,那這些 合作的話我們也會辦一些跟文化相關的這個活動,但這些活動的話, 其實在一開始我們會先把這些,就是成員就是我們中心的成員找來, 然後我們有一起來開個會,然後請他們回去,去搜尋意見。然後再提 出一些計畫案,其實經費都不多,可是至少是符合它當地的兒少的這 個跟家庭教育有關的一些活動,所以在這個部分的話,實際上可以從 中央到地方,從家庭教育中心連結我們的原住民家庭服務中心來做一 些系列的這個推廣,我覺得這個這條路徑是可以被提出來的,然後再 來的話就是我們的國教署這邊,實際上國教署,我們跟原民會有很多 的計劃。我正好是計畫其中的一各子計畫的成員,就像我在會前跟你 討論,好像直播共學的這個部分,我們小朋友有些真的是沒有找不到 我們那個族語老師,可是我們需要直播共學的資料。我們在做智慧治 理的這個案子去了解到底有多少小孩,現在目前還在直播共學,那我 們是不是要培養多少的族語老師,才能夠讓他們有實體的這個經驗?

可是實際上我們在拿到資料的時候,其實我們非常失望,因為裡面都 沒有小朋友的資料。都是族語老師的資料,所以族語老師在我們已經 有了,所以像這些,再來的話,我們也可能在這個人權委員會裡面講 到說需要有一個先基本調查,其實我們就在做基本調查這個部分,我 們要知道學生的需求他族語需求是什麼,我們現在族語師資到底夠不 夠,我們到底還要培養多少?不同 42 個族語別的老師到底是多少?這 個部分的話,如果你們能夠把資料早點給中心,我們就會有比較多的。 那這個部份其實也是我們的行動,我們正在進行,我們並不是沒有在 解決問題。只是說我們是跨部會的,這個部分就是有點慢,我們從資 料從你的書要到現在,所以像這個部分的話,其實真的希望這跨部會 能夠合作,我們也一起可以寫在我們的這個行動方案裡面,我們真的 在為我們兒少找到符合他們要學習的語言。然後提供足夠了師資的這 個部分,所以先做調查其實是一個非常重要的一個部分,不然我們不 知道現況,我們就不知道我們應該要接下來要怎麼做,那不能一直用 想像的部份,那文化部其實我也知道你們做很多事情了,所以就是繼 續加油。謝謝

## 二十三、鄭宇昇委員

我先前其實有在國教署提一個原住民歲時祭儀的案子,前國教署在開研商會議的時候,其實我們並沒有原住民學生代表提出意見,所以覺得蠻可惜的,那今天會希望建議原民會在開會時,也有雙代表這樣子的形式職位,那在各單位相關這樣子的會議的時候,這樣兒少代表就能快速收到學生提供的意見。

# 二十四、劉融諭委員

想要先針對原民會這邊的這個?不管是行動回應的第一個,上次在講 規劃整個夏令營的部分,我想說我們先從你學習科學的角度下去看哦, 那因為你剛剛有講到是說整個營隊的設計是希望比較是沉浸式學習,

那其實不要這麼形式的規定,說他就是要上幾個小時的,作為課程, 因為其實我們在上課的時候,我們單獨在授課那個叫做單對單的授課。 那實際上就是在講故事的過程,我們以講故事概念去講,那基本上就 只有靠他的眼睛可能過往歷經的部分,但他實際上腦袋沒有進行深度 的運作,所以他沒有辦法才能可靠的有效地把握的話,或者是語言融 入在這裡面。那如果我們以參與式或沉靜式的方式來教學來設計,這 樣子會是比較有趣。第2點,學生可以自己或兒少可以自己去學習, 說他自己可以碰到的東西,這是第2點,所以,你要講說怎麼樣去參 與或者怎麼樣去設計一個兒少課程。他也去了解,或者是想要去設計 它的一個課程其實有一個東西叫做,你可以參考一下,現在有在規劃, 我覺得概念是一樣的,但是現在在講一些高雄市公園的建案的時候, 會邀請,就是會有當地的一些社福單位或去辦一個遊戲工作坊,把他 們自己想要規劃的東西規劃出來,那你要說兒少一定要懂那個工程設 計,所以他只是想要讓他知道說我今天需要的東西是什麼,所以其實 規劃設計這一點呢?包含了三代表的概念一樣,我們不需要,我們不 需要他有多專業的知識,我們需要是他想要把什麼東西要出來。這個, 這個東西其實就跟 CRC 兒少 意見一樣的兒少表意權保障,他到底保 障內涵是什麼?就是這個,我們要把我們自己想要的東西講出來,我 們需要我們到底需要什麼東西講出來那所以在這一點上面,其實也希 望可以看到原民會這邊有做出一些改進,哪還有包含就是剛剛鄭委員 其實有提到的就是要在是,可能可以再設立一個任務編組。那就是可 能也是層級,可能把它拉高一點點,然後邀請一些曾任委員跟兒少委 員,把他們希望的東西講出來就包含,就像是現在各就是有點類似現 在人權會的這樣子,所以不一定要人權會裡面有兒少代表,因為畢竟 人權會整個的開會形式,其實對整個的兒少其實是不太友善的,包含 現在的這樣子開會場合,你要跟我講說一個,兒少男,我覺得其實是

蠻困難的一件事情,這件事情一直在被國際委員詬病,那你跟這是其 他檢測的事情也剛好。就是有討論到這一點,把它講出來比較細緻, 把討論出來好,那再來,我們再講到一下,剛剛這邊有講到的是KPI 的部分嗎?教育部這邊有講到 KPI 431 校,所以我剛剛所述,其實沒 有看到他國中高中國小整個數量,應該把它呈現出來,然後再來就是 對口。再來這些原住民學生到底有多少進到大學的原住民專班或者原 住民相關的科系,這點也都沒有看到,然後我再講到,其實包含像現 在這個。行政院的 CRC 的主責都是外語老師嗎?還有這個國際委員, 其實博士想要看到數字上的 KPI,今天一直在琢磨 KPI 數字,那你沒 有去討論它的量化,那到底我們要做這個數字量,那不就寫一寫就好 了?這我覺得這一點是這一點是我覺得需要被看到的,再來就是我們 要怎麼去做到質化,其實你可以把質化的東西寫在行動中關鍵性指標 上面啊,我們不一定要那麼多的量化,我們可以多講質化,然後剛剛 有提到就是說,如果課程的前後常會造成行政人力的負擔,我就不怕 你發一個文卷,發一個表單,讓兒少去看看,讓學生自己去填寫,這 樣會造成行政多大的壓力?我是真的不太懂,而且其實我真的蠻推我 真的希望大家可以去看看 CRC 的第 1 號一般性殊教育的目的跟第 12 號第 12 號呢對 12 號是表意權吶,11 號的一般性意見書是原住民兒 童在系統下的權利,大家應該好好去讀一下,到底什麼是 CRC 想要保 障的原住民兒少希望的權力是什麼?

不是一直再把它回應公部門的形式或者公部門的 KPI,我們今天要考慮的是什麼?考慮的是整個教學體系有沒有辦法達成我們教育兒童及少年教育,這些原住民兒少多元的參與的權利。這個是才是我想要看到的,但是現在沒有辦法看到行動跟關鍵字指標上面,但是也感謝就是教育部這邊的努力,只是我覺得在整個調查,這個整個 KPI 上面不需要把他寫的那麼死,再來我們也看不到它的多大改進,所以我覺

得把現在有些線上開發線上開課,參與得兒少把他納進來。把它寫進來,我們才可以看得到說,這幾年有多大改進,然後不是這樣子短期進行就自行解列,可以換個中期和長期的管考意見,或者是管考一些行動跟關鍵性的指標,這才是我們需要看到的東西。我們沒有看到原住民兒少在整個課程的參與設計是什麼,像現在那個話題 118 課綱的原住民教材,有沒有原住民兒少進去,表示他們想要學到什麼東西他們想要的授課方式什麼,現在是沒有看到國教院會這邊沒有,但國教院有邀請一般人少代表去參加,當他們咨詢委員。那這個比較穩嗎?就是你要保障到原住民兒少大概是這樣子以上。

#### 二十五、主席

我先問清楚那個根本的問題,行政院有一個兒權小組,那這幾位是行 政院兒權小組的委員,衛福部也有兒權小組,然後各個縣市政府也有 他們的兒少代表。

# 二十六、王乙帆委員

簡單的講一下,我們3個是行政院兒權小組的委員,我們是從地方兒少代表選出,選到中央兒少代表,再從中央兒少代表團裡面分為3個組別,第一個是行政院兒權小組,第2個是衛生福利部兒權小組,第3個是衛生福利部事故傷害防治小組。所以我們中央還有分3個組,然後每一個組會再選,就是各個委員會的委員。

#### 二十七、主席

所以,中央有3個小組,你們就是兒權小組就對了,然後衛福部的窗口是社福處,而且聽起來我們小朋友的需求不是只有族語,還有各個方面,只是因為今天剛好點到語言,所以我們就教文處來主持,你們剛剛有提到一個我覺得是很根本性的問題,沒有發聲。所以你們是從地方政府推薦的,兒少部分也可以推薦到中央。這個問題,我們請業務單位跟社福處去釐清一下。

現在就是兒少小組沒有原住民代表,因為原住民代表這個部分,請業務單位給他記錄一下,還有剛剛我覺得鄭委員提到那種中、長、程期,那個就是我們社服處應該要處理。不是因為今天提到族語,就是通通交給教文處處理,然後任務編組也變成到我們教文處辦理,現在小朋友需求很多,搞不好他想要的是家庭教育啊。現在很多小朋友那個家庭破裂的很多,還有他們到都會區之後他們的不適應性,這個也都是問題。他們還有在部落的隔代教養。他們想要什麼,他們獲得安全了,才能去好好的學習。

今天國際人權委員,提到了這個兒少的文化詮釋,,下次可能提到其他,剛好跟我們教文處有關,所以跟各位解釋一下,為什麼今天是教文處出來主持的原因,很寶貴的建議,那個根本性的問題一定要寫到紀錄。

#### 二十八、原民會(教文處語言科筆路·瓦旦科員)

謝謝主席,然後也謝謝各位委員提供的意見,那其實我也很認同監察院人權委員會提供意見,其實我們在談行動之前,應該就是我們去直接去問小朋友、兒童等,他們到底要什麼?然後誠如剛剛主席的建議,我們後續會再跟語推組織討論,那就是討論之後,如果兒少真的是覺得原住民族已經對這個形式是可以的話,我們也會參採,就是業務面也好,然後鄭委員也跟郭李宗文教授都有提供的意見,那個前面剛剛有一個遊戲工作坊,就是要讓兒少自己提出來自己要什麼東西,那我覺得這是蠻好的意見,那我們也會納入考慮,但是不管最後有沒有納入兒少意見的行動策略之一,我們一定會去做調整,以上。

# 二十九、教育部(終身司殷家婷科長)

有關於剛剛郭李宗文委員有提到家庭教育中心這個互動的相關建議, 那這個回去以後我會再轉達給我們終身司家庭教育科的科長,這邊讓 他們再做後續的原因,謝謝。

## 三十、教育部 (國教署何采盈科長)

如吳委員提到原住民重點學校,它是會變動的,那依照原教法的規定, 他是每3年要認定一次由主管機關來認定,那在109年的時候,我們 認定的時候是只有 404 校,那到今年 112 學年度,我們會再重新認 定,那可是因為在為了要落實原教法的相關規定,我們在109學年度 認定之後,其實我們有去再查訪就是有些縣市政府,它沒有依照規定 做認定,所以在 109 年到到今年 112 年過程,這種中間有一些縣市因 為我們去做,相關的會議督導的情況下有增列,所以到現在是 431 校, 在原住民地區的校數是 338 校,那非原住民地區的校數是 64 校,那 國小的部分是原住民地區 277 校,非原住民地區 26 校,國中的部分, 原住民地區 56 校、非原住民地區 20 校,高中如果是縣市端的話,原 住民的地區是 5 校,非原住民地區 18 校,就國市立的學校的話,原 住民地區 15 校、非原住民地區 14 校,那這個部分它是會變動的,所 以那另外就是說, 高中端是從 111 學年度才開始實施本土語文課綱的 部分,照課綱的規定,他是以高一開課為原則,所以我們去年 111 學 年度的時候,我們做盤點高中端,全部的學校不是動員學校,因為所 有的學校都要執行本土語文的政策,所以,111 學年度是 300 多校, 那今年度我們在盤點過程有 480 校,那所以這是高中端,那我要說的 是,其實我們在做這個政策,我們希望最終達到校校都開本土語文課 程,那學校裡面有多少原民生?如果真的要去做,確立知道說怎麼樣 的話,我可以做怎麼樣,大概確實是只有重點學校,可以做這樣子的 比較明確的說明。

我們用重點學校來做指標,因為我沒有辦法確知這個學校有沒有 原民生,但是有一些不是原民生,他也會選族語,這部分是這樣子, 所以我才會說要寫的部分,因為這真的是比較困難的部分,所以我才 會說我們用重點學校來做指標,那當然質性化調查,我們未來改進, 另外就是,郭李宗文委員的提案就是希望我們提供那個直播共學部分, 我這邊也稍微先說明一下,我們是 6 月份接獲說需要拿資料,那我們 這邊會盡快加速提供,但是族語國小的階段就是國小的階段是 112 學 年度以前是在原民會,所以要向原民會申請。那 112 學年度國小我們 才開始做,是今年才開始做,會後我會再跟老師討論一下是哪一方面 的資料,謝謝。

## 三十一、文化部 (王瑞雯科長)

有關於這個點是我們主要寫的是針對原住民的兒少文化尋根、跟原住 民兒少互動的部分,所以剛才委員所說的就是,國家語言發展法裡面 有一些相關的作為,我們其實是整個寫在行動裡面,另外的話就是有 關於邀請原住民的兒少代表,我剛好有詢問過主辦業務司,他們是有 回應。說這個部分的話。之前在培育母女家庭這邊是都有請原住民的 代表跟兒少代表那兒少代表的話是由就是我們都是請那個衛福部社 家屬委員提供一些相關的名單,那好像是衛福部沒有原住民的兒少代 表,對那就沒有辦法邀請原住民兒少代表過來參加會議。

# 三十二、劉融諭委員

教育部剛沒有回應到,就是關於剛剛有講到調查表會增加學校裡面行 政機關的一些行政事務,那有沒有可能做量表,或者是做一個測量調 查表,然後就是一個委託案的形式,可能委託給原住民領域或者是教 學教育領域相關的一些教授,或者是學校去進行委託的研究,然後請 他產出這個量表之後,由貴司去進行發放給各學校,邀請各學校無記 名學生去進行填寫,這樣子是不是就是解決掉了一個,會增加行政事 務的部分,但也可以增加它的效度跟信度,不會因為特效,可能老師 的授課方式造成他對語言文化相關的認知有些偏誤,造成這個資料來 的不太準確,因為我們現在很缺這個 data,我們一直看不到的是原住 民學校跟教育還有一些相關的不管是上課的方式,請前、後測,還有 這個整個體系上面的一些問題跟制度原因是因為沒有去進行調查,所以這個部分是不是可以進行,然後放在關鍵績效指標裡面。

#### 三十三、教育部 (國教署何采盈科長)

這邊可能必須要在跟我們相關的專家學者在討論看看,我剛剛要講的 是說,其實學校老師自己本身是有做,但是這種東西就是不是每個老 師做,你要做關鍵要做到,就是說其實要做到量比部分,到最後都是 行政人員在做,請學生填沒有錯,但是到最後都是行政人員在做,我 剛剛要表達的部分是在這裡。我要表達的就是說像我們在做盤點的時 候,我必須要有學校開課的數據,然後這個開課的數據,它是經過每 個月大家都會變動的,就是因為學生一直沒有入學,然後就是學生意 願調查也不會馬上配合跟你填。每一個學生如果今天以學生來說,原 住民學生有 4 萬多 8 萬多那你一個學生,高中是7月份才會入學,我 們從 4 月份開始談每個禮拜,每個月開始談的時候就是教學組長要去 做,然後主任要去做,然後我們再做調查說,請妳幫我更新的時候, 學校老師會說你又要來幫我調查了,那現在就是一樣的問題,就是我 做了前後測,其實老師他在做的時候,如果要做教學,成果是會有。 其中期中考或期末考。那高中有學習歷程檔案的上傳,這東西都是在 自主性的,做完以後會上天,可是你為了這一個再去做一個調查的時 候,就是我剛剛說的行政人員會再變成要再重新做一個東西,那我們 當然也會來跟專家學者研議,說是不是有這個可行性,但是容我回去 研究,我沒有辦法說,現在馬上回答你說我一定要做這個東西,因為 一做下去就是老師又開始抱怨,是這個東西,

## 三十四、郭李宗文委員

我幫你解套一下,你的你的案子應該是交給陳張培倫老師,你剛剛講 說有關於原住民族教育的那個議題融合部分,實際上的話,我們兒少 代表其實不希望麻煩到學校,老師也可以請我們的,那個學者,他在 他的那個案子裡面的話,做一場學生資料的意見的收集。就說不要只 有老師端的這個想法。

#### 三十五、教育部 (國教暑何采盈科長)

好,謝謝委員,這部分我會再跟陳張教授這邊再做一個討論,但是就 是沒有辦法回應到委員說每一個學校面面俱到到每一學校都能做,那 我要說的是這樣子啦,就是我們每一次有一個調查案之後,然後調查 案的教授學者,就跟我們說,他要去調查那個原住民族學校實驗學校, 結果他就去實驗學校,每一個學校去做訪談座談收集意見。可是我們 後來面對到的是學校端的校長,師生會覺得你來跟我座談也沒有實質 的幫助,然後每次就是我要迎接你的時候,我可能要大陣仗的迎接你, 然後其實到最後對我沒有實質的幫助,但是我必須勞師動眾,這是確 實有反應的,但是我們也是得去跟老師做這方面的溝通方式,因為這 有時候有些東西是必須要做的。就像我盤點,我每個月要做,然後到 7月高中新生入學以後,我變成強化每2個禮拜要做一次盤點,這些 都是真的,都是造成老師的困擾。那但是我們必須要確認開學可以確 實開課老師,我們甚至就是為了怕造成老師端的恐慌,就由我們自己 組成群組,由同仁一個個打電話詢問,就是這個問題。

#### 三十六、劉融諭委員

我稍微做個澄清,跟我把自己想像講得更加明確一點,我剛剛想法是,希望有一個委託案,我們可能設立一個表單,或者是一個教學的課網的同時,我們請他再多設計進行前測和後測的表單,一個量表,例如:像是 Google 量表的概念,那由貴暑發揮一下主管機關的權責,這個東西就由你們進行保管,然後在固定的時間收發給各學校,請學校轉發。給各個學校的,各個學生的信箱要不要填是他家的事情,但我們有做這件事情,這樣子就不會造成多大的壓力。我們可以看到的是,藉由願意填的學生,或者是希望,我們當然可以鼓勵他去填,但不一

定要強迫。反正現在教育部超多的表單都給學校,學生不是一樣不填, 所以我覺得沒有必要到一定每個都填,但是我們可以鼓勵他去填就好 了,但我們有做到一個基本的數據,我們有學過,基本上學過統計學 只要有 1%,基本上就是一個相當可觀的數字了嗎?我們不要那麼多 嗎?那你這樣丟下去,你能收到三四成,我覺得很棒。

#### 三十七、教育部 (國教署何采盈科長)

我瞭解兩位委員的意見,會帶回去專案討論,我們會回去研究,謝謝。 三十八、主席

可以請陳張老師再做的這個議題融入,或許針對原住民族文化的那個 前後測可以納入考量,請何科長跟陳張老師再聊看看。

# 三十九、監察院國家人權委員會

今天的整個溝通交流是相當有意義的,包含部會也談了他們的一個執行上的困境,然後委員們也都給了很具體的意見,所以我們這邊就是,請求的委員。主席這邊是不是待會就今天的所有的會議的發言,如果可以用逐字稿呈現的話,我相信對於未來,我們在推動跟檢視這個結論性意見是會很有幫助的。以上謝謝。

## 四十、鄭胤宏委員

各位好,謝謝主席,剛剛大家提了,謝謝老師跟委員做了很好的示範,就是提到這個課網以及國教署這個意見調查的形式哪?像國教暑在做一件,大家已經討論到其實很末端的,其實是怎麼寄信箱啊,然後怎麼樣去蒐集意見?可是今天如果我回到原民會假設,教文處也好,別的處室也好,假設原民會想要做這件事,那就是有方法知道怎麼做嗎?有人才資料庫嘛,或者是知道要怎麼去找到這些原住民兒少的,所以我想起步是難的。說實話就是沒有基礎,因為我們確實中央部會是缺乏原住民的兒少,可是我對原民會很有信心,這是因為教育部長部長畢竟不是學生,司法院院長畢竟不是這個少年事件,家事法庭的

當事人,坦白講他們不能感同身受,可是原民會是族人,不是常講這個族人要團結,所以,我覺得原民會就是從整個開會之前都是電話溝通,就足以展現了很大的熱情跟誠意。

所以,最後具體怎麼做,我想剛剛都講量化,我也想多講一些質 性敘述,一個是在兒少代表的部分,委員、主席剛剛有發現是為什麼 兒少代表沒有原住民?不是中央部會不肯找,其實也是他們找不到, 而且中央部會的兒少代表是地方推薦上去的,所以也不是中央不願意 找,就連光是在地方的時候,例如連南投都沒有地方原民兒少代表, 就沒有原住民的兒少去報到去報名去參與,然後最後錄取,那問題出 在哪?第二是,我覺得更遺憾的是,中央部會再找這些議題,有跟原 住民兒少的議題,他竟然不是找原民會,原民會一定要把這個主導權 拿回來,他竟然是找社家署,讓社家署沒有原住民,或者他去找,行 政院本院,那因為地方推舉上來的就沒有原住民了,所以也就沒有原 住民,第三是這個推舉的過程,各個地方都不同,他們在選這個中央 兒少代表的時候,可能還要經過選舉,但坦白講,選舉也是對這個原 住民同學是不公平的,除非是他們自己去競爭,可是今天當我們談到 原住民的議題的時候,我們憑什麼幫他們做決定,我們憑什麼跟他們 競爭?所以保障名額是對的,我最後想分享一個經驗,就是我也曾經 跟這個一間極度偏遠的學校有接觸,實驗教育學校,那這個學校,他 一半的學生是原住民。然後這一半的原住民裡面,有不少是布農族, 可是因為它是極度偏遠的學校,我們一直為什麼談這個培力重要跟兒 少參與重要,是這個原住民兒少在參與這一塊是遇到更大的困境,所 以我接觸過的學校跟小朋友沒有培力,所以因為他們有在這個極度偏 遠的這個環境。他們學校分布在極度偏遠,所以第一是他們光交通就 很不變,可能上山下山一天就沒有了。以外,其實他們下山的機會就 是學校帶他們參加活動,例如這個戲劇比賽,例如這個語文競賽。因

為他們來新竹的時候,我聽我是親自跟同學接觸,所以我知道這個情況,當然那也有可能是因為他們是紀錄片,如果都是學校的原住民同學,那當然沒有這個困境,可是我就有這個就有這個案例,那他們要怎麼辦?他原本票要怎麼去找到他們?而唯一真正有到校去看他們的,我知道國教暑有,然後這個政大的教育推動中心有,所以在教育這方面,他們也是可以聽到這個教育意見,那這個小朋友們他們也是可以。表達意見,可是教文處跟原民會這方面成效在哪?就算有成效,但畢竟行動回應表,就只寫了一個族語育樂營活動,就很可惜。

#### 四十一、主席

在學校體制就是在體制內,我們原住民學生的教育是教育部為主,那為什麼我們原民會是暑假辦理,因為我們暑假小朋友放暑假,我們才可以辦這個族語育樂營。那平常的時候,我們原民會的話,就是他們下課後有課後扶植計畫。這個是由協會團體來申請,還有一個就是學齡前的族語保母。所以就是脫離學校之後,其實沒有在學校場域裡面,我們是有很多計畫來輔助,在學校的話就是國教署。這邊比較多的是這個政策在執行。那我們今天也是學到很多,這個那個非常謝謝,今天我我也蠻感動,你們一直對我們沒有那個兒少的代表很慷慨的發言。

# 四十二、劉融諭委員

因為跟這個點次是比較沒關,想說最後再提出來就是一個類似運動的概念,就是因為像最近實施的,尤其像這一點是只針對原住民,但實際上看到整個 CRC 的所有的結論性意見都沒有去,就是都沒有去,對於可能比較多的多數族群或主流族群去宣導這些少數族群的權利,跟為什麼要這樣子做,那你最近比較被炎上的時事議題就是像是在吵一些原住民的加分條例。那這部分呢?其實我是認為可以由教育部,人權委員會或原委會可以共同辦一些營隊,再這些教育課程來了解什麼叫轉型正義,為什麼要給原住民一些比較優惠些升學方案,以及去了

解到整個背後的歷史跟脈絡,為什麼去做這些事情?我覺得,因為其實可以興建說,更不會其實非常努力去做這件事情,但為什麼現在的這個人權的意識包含著還有或者是關懷其他人的能力,或者是不同了解不同族群的這個背景的能力是如此之弱。這是我們希望可以去進行改進的,也扣合著 CRC 的不歧視原則跟教育的目的。

#### 四十三、行政院人權及轉型正義處

針對原民會短期、中期、長期的目標,那我覺得這是一個很好的建議的方向,但是在短期的部分,我們也會建議說,因為當然我們希望看到的是有更大的東西、更多元的東西,但因為現在已經有填這個族語這件事情,那也是跟透過剛剛那個業務單位的說明,我們比較明白說這個族語這個營隊是如何辦理,所以我會建議說在至少在短期這個部分,我們可以在說明的部分呢,將這個族語,他這個營隊不只是族語,他其實是跟文化有緊密扣合。這件事情講清楚,那可能也會幫助比較幫助大家在看這個短期行動的時候,比較能夠了解說這個為什麼會填族語這件事情。然後另外一個是說,我們也很希望就是至少在族語這個部分,參與也能夠做得更積極一點,因為剛剛至善基金會的提議也有提到,就是說怎麼樣與兒少互動這件事情,其實是需要練習,是需要學習的,那我們剛剛透過剛剛討論,我們可以知道說原民會應該在這方面的經驗是比較缺少的,所以也希望能夠在這個部分就是作為一個行動的開始,然後再慢慢地發展那個中程跟長程的計畫。

#### 四十四、主席

其實就是這個點次,缺乏原住民兒少的一個參與的意見,那聽到大家 很興奮的討論,這個方向就可以了,另請業務單將今天會議紀錄以逐 字稿方式呈現。因為委員的意見都很寶貴,另外要提供給社福處繼續 辦理。並請文化部及教育部依委員們的意見修改調整行動回應表等內 容,並於文到5日內前提送衛福部彙整。